

ISSN 01306936

№ 1, 2010 (323)  
січень–лютий

Рік заснування 1925  
Виходить раз на два місяці

**ЗАСНОВНИКИ  
ЖУРНАЛУ**

Національна академія  
наук України  
Інститут мистецтвознавства,  
фольклористики та етнології  
ім. М. Т. Рильського

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ  
Ukrainian National Academy of Sciences  
ІНСТИТУТ МИСТЕЦТВОЗНАВСТВА, ФОЛЬКЛОРИСТИКИ  
ТА ЕТНОЛОГІЇ ім. М. Т. РИЛЬСЬКОГО  
M. Rylsky Institute for Art Studies, Folkloristic and Ethnology  
МІЖНАРОДНА АСОЦІАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ ЕТНОЛОГІВ  
International Association of Ukrainian Ethnologists

# НАРОДНА ТВОРЧІСТЬ ТА ЕТНОГРАФІЯ

FOLK ART AND ETHNOGRAPHY

№ 1  
2010

У журналі  
CONTENTS

*Спеціальна тема номера: Українське Закарпаття  
в історичному, етнокультурному та  
етнополітичному контексті*

**Issue's Special Topic: The Ukrainian  
Zakarpattia in the Historical,  
Ethnocultural and Ethnopolitical Contexts**

<b>ТИВОДАР Михайло</b>	Етнодемографічні процеси на Закарпатті (I – початок III тисячоліття)	
Tyvodar Mykhailo	The Ethnodemographical Processes in Zakarpattia (the 1st – Beginning of the 3rd Millenia)	4
<b>ЗАН Михайло</b>	Етнічні процеси на Закарпатті в сучасну добу	
Zan Mykhailo	The Modern Ethnical Processes in Zakarpattia	31
<b>ГРИНІВ Олег</b>	Закарпаття в європейській політиці	
Hryniv Oleh	Zakarpattia in the Context of European Policy	42
<b>Етнос. Культура. Релігія</b> <b>Ethnos. Culture. Religion</b>		
<b>ЄВТУХ Володимир, КОВАЛЬЧУК Олена, ПОПОК Андрій, ТРОЩИНСЬКИЙ Володимир</b>	Українська етнічність поза межами України	
Yevtukh Volodymyr, Kovalchuk Olena, Popok Andrii, Troshchynskiy Volodymyr	The World-Wide Ukrainian Ethnicity	48

**РЕДАКЦІЙНА  
КОЛЕГІЯ**

**Головний редактор**

Ганна СКРИПНИК  
Анатолій ІВАНИЦЬКИЙ  
(заступник головного  
редактора)

Галина БОНДАРЕНКО  
(відповідальний секретар)

Лідія АРТЮХ  
Василь БАЛУШОК  
Валентина БОРИСЕНКО  
Леся ВАХНІНА  
Олег ГРИНІВ  
Софія ГРИЦА  
Віктор ДАВИДЮК  
Іван ДЗЮБА  
Роман КИРЧІВ  
Олександр КУРОЧКІН  
Наталія МАЛИНСЬКА  
Микола МУШИНКА  
Всеволод НАУЛКО  
Сергій СЕГЕДА  
Григорій СЕМЕНЮК  
Мирослав СОПОЛИГА  
Михайло ТИВОДАР

**РЕДАКЦІЙНО-  
ВИДАВНИЧИЙ  
ВІДДІЛ**

**Редактори**

Надія ВАЩЕНКО  
Наталія ДЖУМАЄВА  
Тетяна ЗУБРИЦЬКА  
Павло РАФАЛЬСЬКИЙ  
Альона РОКИЦЬКА  
Олена ЩЕРБАК  
Лідія ЩИРИЦЯ

**Редактор англomовних  
текстів**

Павло РАФАЛЬСЬКИЙ

**Технічні редактори**

Ніно БІЧАШВІЛІ  
Ірина МАТВЄЄВА  
Катерина КОРОТКОВА

**Комп'ютерна верстка**

Вячеслав ЖИГУН

**Індекс 74323**

**КОЖОЛЯНКО  
Георгій**

Kozholianko Heorhii

Доповнювальні елементи традиційного  
народного костюма українців Буковини

The Complementary Elements of Traditional  
Folk Costume of the Bukovyna Ukrainians ..... 57

**БОДАК Ярослав**

Bodak Yaroslav

Календарні свята, обряди, пісні  
Горличчини (Лемківщина)

The Calendar Holidays, Rites, Songs of  
Gorlychchyna (Lemkivshchyna) ..... 66

*Українська традиційність у сучасному  
культурно-інформаційному просторі*

**Ukrainian Traditionality in Modern Cultural and  
Informational Discourse**

**ПОРИЦЬКА Ольга**

Poritska Olga

Традиційне та модерне в культурних  
цінностях молоді урбанізованого  
середовища України: молодіжні  
субкультури (за матеріалами інтернет-  
ресурсів)

Traditional and Modern Features of Ukrainian  
Youth Urbanized Communities' Cultural  
Values: Youth Subcultures (Based on Internet  
Sources) ..... 78

**АРТЮХ Аліна**

Artiukh Alina

*Своє – чуже. Дике – культурне.* Базові  
структури міфологічних когнітивних  
моделей (до проблеми інваріанта  
і трансформації в інформаційному  
просторі)

*Domestic – Alien, Wild – Cultural.* Basic  
Structures of Mythological Cognitive Models  
(To the Problem of Invariant and  
Transformation in the Info-Space) ..... 84

**ШИПРИКЕВИЧ  
Оксана**

Shyprykevych  
Oksana

Етнічні стереотипи в сучасній українській  
телерекламі

Ethnic Stereotypes in the Modern Ukrainian TV  
Advertisement ..... 94

*Розвідки і польові матеріали*  
**Studies and Materials**

**МУШКЕТИК  
Леся**

Mushketyk Lesia

Світ людських бажань у народній казці  
Українських Карпат

The Human Desires World in Ukrainian  
Carpathian Fairy-Tale ..... 100

**НОВІЙЧУК  
Валентина**

«Колядування в Києві та вистава “Царя  
Ірода” в кінці XIX ст.» (з рукописної  
спадщини Олександра Іванова –  
письменника і фольклориста)

**Редакція не рецензує  
рукописи та не повертає їх**

**Редакція залишає  
за собою право редагувати  
та скорочувати матеріали**

**Редакція не завжди  
погоджується з думками  
авторів статей**

***Адреса редакції:***

Київ, 01001  
вул. Грушевського, 4,  
тел. (044) 279-45-22  
e-mail: etnolog@etnolog.org.ua  
http://www.etnolog.org.ua

Свідоцтво про державну  
реєстрацію друкованого  
засобу масової інформації:  
серія КВ № 649 від 25.05.94

Підп. до друку 25.02.2010.  
Формат 210 × 297/8.  
Обл.-вид. арк. 16.

© Інститут мистецтвознавства,  
фольклористики та етнології  
ім. М. Т. Рильського  
НАН України, 2010

Noviichuk  
Valentyna «The Christmas Carols in Kyiv and “King  
Herodus” Performance at the End of the 19th  
Century» (from the Scripts of Olexandr Ivanov –  
the Writer and Folklorist) ..... 109

**БАРАН Оксана** Польові матеріали про побут  
української сільської інтелігенції  
Галичини наприкінці XIX – у 30-х роках  
XX століття  
Baran Oksana The Field Materials about the Ukrainian Rural  
Intelligentsia Everyday Life in Halychyna at the  
End of the 19th Century till the 1930s ..... 118

*Трибуна молодого дослідника*

**The Young Researcher's Tribune**

**ДОВГАНЬ Сергій** Особливості художнього оздоблення  
в інтер'єрі традиційного житла  
Переяславщини наприкінці XIX –  
у середині XX століття  
(на основі експедиційних матеріалів)  
Dovhan Serhii The Peculiarities of Art Decoration in  
the Interior of Traditional Dwelling of  
Pereiaslavshchyna at the End of the 19th  
Century till the Middle of the 20th Century–  
(Based on the Expeditionary Materials) ..... 129

*Конференції*

**Conferences**

**МИКИТЕНКО  
Оксана** Славистичні наукові конференції  
Mykytenko Oksana The Slavonic Scientific Conferences ..... 132